

<p style="text-align: right;">Z1/1</p> <p>I can't stand getting up early in the morning.</p>	<p style="text-align: right;">Z1/2</p> <p>Dammit! I'm going to be late for work.</p>	<p style="text-align: right;">Z1/3</p> <p>Could you put in a good word for me?</p>
<p style="text-align: right;">Z1/4</p> <p>What am I supposed to do?</p>	<p style="text-align: right;">Z1/5</p> <p>Do whatever possible to ease the situation.</p>	<p style="text-align: right;">Z2/1</p> <p>In other words you won't be allowed to leave the country.</p>
<p style="text-align: right;">Z2/2</p> <p>Let me get this straight. Am I a suspect in the recent killings in the city?</p>	<p style="text-align: right;">Z2/3</p> <p>How should I know?</p>	<p style="text-align: right;">Z2/4</p> <p>I get the feeling that you're hiding something from me.</p>
<p style="text-align: right;">Z2/5</p> <p>I think somebody's trying to frame you.</p>	<p style="text-align: right;">Z3/1</p> <p>I was just saying I was going to take up a job in Ireland.</p>	<p style="text-align: right;">Z3/2</p> <p>If you stay with me, I'll make it worth your while.</p>
<p style="text-align: right;">Z3/3</p> <p>Wow, gold earrings! You shouldn't have.</p>	<p style="text-align: right;">Z3/4</p> <p>You make my life worth living.</p>	<p style="text-align: right;">Z3/5</p> <p>Is that so?</p>
<p style="text-align: right;">Z4/1</p> <p>I asked if I could invite Peter to dinner on Sunday.</p>	<p style="text-align: right;">Z4/2</p> <p>I thought he was supposed to be coming on Saturday.</p>	<p style="text-align: right;">Z4/3</p> <p>He changed his mind at the last moment.</p>
<p style="text-align: right;">Z4/4</p> <p>Will you be passing a supermarket?</p>	<p style="text-align: right;">Z4/5</p> <p>I can't be bothered to do the shopping for you.</p>	<p style="text-align: right;">Z5/1</p> <p>Take the Middle East, for example.</p>

Z1/3	Z1/2	Z1/1
Czy mógłbyś wstawić się za mną?	A niech to! Spóźnię się do pracy!	Nie znoszę wczesnego wstawania rano.
Z2/1	Z1/5	Z1/4
Innymi słowy, nie będzie ci wolno opuszczać kraju.	Zrób, co się da, aby załagodzić sytuację.	Co mam zrobić?
Z2/4	Z2/3	Z2/2
Mam wrażenie, że coś przede mną ukrywasz.	Skąd mam to wiedzieć?	Niech to dobrze zrozumiem – czy jestem podejrzany o ostatnie zabójstwa w mieście?
Z3/2	Z3/1	Z2/5
Jeśli zostaniesz ze mną, nie pożałujesz tego.	Właśnie mówiłem, że zamierzam podjąć pracę w Irlandii.	Myślę, że ktoś próbuje cię wrobić.
Z3/5	Z3/4	Z3/3
Naprawdę?	Sprawiasz, że mam po co żyć.	Och, złote kolczyki! Naprawdę, nie trzeba było.
Z4/3	Z4/2	Z4/1
Zmienił zdanie w ostatniej chwili.	Myślałem, że on ma przyjść w sobotę.	Pytałam, czy mogę zaprosić Piotrkę na obiad w niedzielę.
Z5/1	Z4/5	Z4/4
Dla przykładu weź Bliski Wschód.	Nie chce mi się robić zakupów dla ciebie.	Czy będziesz przechodził koło supermarketu?

<p style="text-align: right;">Z5/2</p> <p>Let me put it in another way, if we go there, we'll be done for.</p>	<p style="text-align: right;">Z5/3</p> <p>Let's not jump to conclusions.</p>	<p style="text-align: right;">Z5/4</p> <p>It's up to you what risks you are prepared to take.</p>
<p style="text-align: right;">Z5/5</p> <p>What do you mean by that?</p>	<p style="text-align: right;">Z6/1</p> <p>Fancy meeting you here! Is it really a coincidence?</p>	<p style="text-align: right;">Z6/2</p> <p>I don't think so!</p>
<p style="text-align: right;">Z6/3</p> <p>Appearances can be deceptive.</p>	<p style="text-align: right;">Z6/4</p> <p>I'm fed up with you. I think I'll go home and have a rest.</p>	<p style="text-align: right;">Z6/5</p> <p>Please, don't make any rash decisions.</p>
<p style="text-align: right;">Z7/1</p> <p>Can I have a word with you?</p>	<p style="text-align: right;">Z7/2</p> <p>What came over you? You seem over-excited.</p>	<p style="text-align: right;">Z7/3</p> <p>The best thing about it is that we'll win in each case.</p>
<p style="text-align: right;">Z7/4</p> <p>I'm afraid I don't share your view.</p>	<p style="text-align: right;">Z7/5</p> <p>The point is that your chances are slim.</p>	<p style="text-align: right;">Z8/1</p> <p>Sorry to butt in, but did you say we are in debt?</p>
<p style="text-align: right;">Z8/2</p> <p>How should I put it... Look at this chart.</p>	<p style="text-align: right;">Z8/3</p> <p>Let me think... No, we can't do it this way.</p>	<p style="text-align: right;">Z8/4</p> <p>We have to abide by the contract terms.</p>
<p style="text-align: right;">Z8/5</p> <p>That reminds me. This company went bankrupt last week.</p>	<p style="text-align: right;">Z9/1</p> <p>I thought I'd never make it.</p>	<p style="text-align: right;">Z9/2</p> <p>If it's a real bargain, count me in.</p>

<p>Z5/4</p> <p>To zależy od ciebie, jakie ryzyko jesteś gotowy ponieść.</p>	<p>Z5/3</p> <p>Nie wyciągajmy pochopnych wniosków.</p>	<p>Z5/2</p> <p>Pozwól, że powiem to inaczej. Jeśli tam pojedziemy, będzie po nas.</p>
<p>Z6/2</p> <p>Nie sądzę!</p>	<p>Z6/1</p> <p>Że też cię tutaj spotykam! Czy to na pewno zbieg okoliczności?</p>	<p>Z5/5</p> <p>Co przez to rozumiesz?</p>
<p>Z6/5</p> <p>Proszę, nie podejmuj pochopnych decyzji.</p>	<p>Z6/4</p> <p>Mam cię dość. Chyba pójdę do domu i odpocznę.</p>	<p>Z6/3</p> <p>Pozory mylą.</p>
<p>Z7/3</p> <p>Najlepsze w tym jest to, że wygramy w każdym przypadku.</p>	<p>Z7/2</p> <p>Co w ciebie wstąpiło? (Co cię naszło?) Wydajesz się za bardzo podekscytowany.</p>	<p>Z7/1</p> <p>Czy mogę zamienić z tobą słówko?</p>
<p>Z8/1</p> <p>Przepraszam, że się wtrącam, ale czy mówiliście, że mamy długi?</p>	<p>Z7/5</p> <p>Chodzi o to, że twoje szanse są nikłe.</p>	<p>Z7/4</p> <p>Niestety, nie podzielam twojego poglądu.</p>
<p>Z8/4</p> <p>Musimy trzymać się warunków kontraktu.</p>	<p>Z8/3</p> <p>Niech pomyślę... Nie, nie możemy tego zrobić w ten sposób.</p>	<p>Z8/2</p> <p>Jak mam to powiedzieć... Spójrz na wykres.</p>
<p>Z9/2</p> <p>Jeśli to prawdziwa okazja, wchodzę w to.</p>	<p>Z9/1</p> <p>Myślałem, że nigdy mi się to nie uda.</p>	<p>Z8/5</p> <p>Właśnie mi się przypomniało. (A propos.) Ta firma zbankrutowała w zeszłym tygodniu.</p>

<p style="text-align: right;">Z9/3</p> <p>While I remember, can you get some money out of a cash machine?</p>	<p style="text-align: right;">Z9/4</p> <p>Oh, there was something I was going to ask you...</p>	<p style="text-align: right;">Z9/5</p> <p>Where do you get a drink in this place?</p>
<p style="text-align: right;">Z10/1</p> <p>By the way, have you seen Martha today?</p>	<p style="text-align: right;">Z10/2</p> <p>I've just thought we could spend some time together.</p>	<p style="text-align: right;">Z10/3</p> <p>I don't think it's a good idea. She's been going out with Mark for some time now.</p>
<p style="text-align: right;">Z10/4</p> <p>Do you happen to know what's on at the cinema?</p>	<p style="text-align: right;">Z10/5</p> <p>To put it in a nutshell, the film is out of this world.</p>	<p style="text-align: right;">Z11/1</p> <p>How can I best explain this?</p>
<p style="text-align: right;">Z11/2</p> <p>As usual the problem comes down to money.</p>	<p style="text-align: right;">Z11/3</p> <p>Yet they made a killing on the last deal, didn't they?</p>	<p style="text-align: right;">Z11/4</p> <p>No wonder, they leave nothing to chance.</p>
<p style="text-align: right;">Z11/5</p> <p>Sorry to trouble you, but do you know where I put the files of this case?</p>	<p style="text-align: right;">Z12/1</p> <p>He's said to be hanging around with the mafia.</p>	<p style="text-align: right;">Z12/2</p> <p>You must be joking! Never in his life has he broken the law.</p>
<p style="text-align: right;">Z12/3</p> <p>It's strange but true. Did you hear the police are hot on his heels?</p>	<p style="text-align: right;">Z12/4</p> <p>Strangely enough, I see him almost every day in the pub on the corner.</p>	<p style="text-align: right;">Z12/5</p> <p>That seems to sum up this awkward situation.</p>
<p style="text-align: right;">Z13/1</p> <p>Look over there. That guy looks like your ex-husband!</p>	<p style="text-align: right;">Z13/2</p> <p>Don't remind me! I'm glad everything's over now.</p>	<p style="text-align: right;">Z13/3</p> <p>The worst is behind you. Cheer up!</p>

Z9/5	Z9/4	Z9/3
Gdzie tu się można napić?	A, miałem cię o coś zapytać...	Póki pamiętam, czy możesz pobrać trochę pieniędzy z bankomatu?
Z10/3	Z10/2	Z10/1
Nie sądzę, że to dobry pomysł. Od jakiegoś czasu chodzi z Markiem.	Myślałem, że możemy spędzić razem trochę czasu.	A propos, czy widziałeś dziś Martę?
Z11/1	Z10/5	Z10/4
Jak mogę to najlepiej wyjaśnić?	Mówiąc w skrócie, film jest odlotowy.	Nie wiesz przypadkiem, co grają w kinie?
Z11/4	Z11/3	Z11/2
Nic dziwnego, nie zostawiają nic przypadkowi.	Przecież zbili fortunę na ostatniej transakcji, czyż nie?	Jak zwykle problem sprowadza się do pieniędzy.
Z12/2	Z12/1	Z11/5
Chyba żartujesz! Nigdy w życiu nie złamał prawa.	Mówi się, że on zadaje się z mafią.	Przepraszam za kłopot, ale nie wiesz, gdzie położyłem akta tej sprawy?
Z12/5	Z12/4	Z12/3
To wydaje się podsumowywać tę niezręczną sytuację.	Co dziwne, widuję go prawie codziennie w pubie na rogu.	To dziwne, ale jednak prawdziwe. Czy słyszałeś, że policja depte mu po piętach?
Z13/3	Z13/2	Z13/1
Najgorsze masz już za sobą. Rozchmurz się!	Ani mi nie przypominaj! Cieszę się, że już wszystko skończone.	Spójrz, ten facet wygląda jak twój były mąż.

<p style="text-align: right;">Z13/4</p> <p>Close the door behind you. I need silence.</p>	<p style="text-align: right;">Z13/5</p> <p>If I were you, I wouldn't bother with him.</p>	<p style="text-align: right;">Z14/1</p> <p>I've been told about this horrible accident. Everyone's talking about it.</p>
<p style="text-align: right;">Z14/2</p> <p>Excuse me, could you tell me how to get to the hospital?</p>	<p style="text-align: right;">Z14/3</p> <p>I'm sorry but no one is allowed in here.</p>	<p style="text-align: right;">Z14/4</p> <p>We'll let you know as soon as we know something.</p>
<p style="text-align: right;">Z14/5</p> <p>I'll be on call day and night.</p>	<p style="text-align: right;">Z15/1</p> <p>I don't know why you are saying that. It's beside the point.</p>	<p style="text-align: right;">Z15/2</p> <p>Let's get it over with as soon as possible, rather than drag it out.</p>
<p style="text-align: right;">Z15/3</p> <p>Come on, give me a clue.</p>	<p style="text-align: right;">Z15/4</p> <p>It's possible in principle but hardly feasible.</p>	<p style="text-align: right;">Z15/5</p> <p>I gather you are eager to take up this task.</p>
<p style="text-align: right;">Z16/1</p> <p>Has anyone seen my lipstick? I must've lost it at Robert's party.</p>	<p style="text-align: right;">Z16/2</p> <p>You might've put it into your vanity case.</p>	<p style="text-align: right;">Z16/3</p> <p>I'm in such a hurry that I keep dropping things.</p>
<p style="text-align: right;">Z16/4</p> <p>Don't you think that Robert is only after your money?</p>	<p style="text-align: right;">Z16/5</p> <p>How dare you say so?! He's divine!</p>	<p style="text-align: right;">Z17/1</p> <p>How's it going? I haven't seen you for ages.</p>
<p style="text-align: right;">Z17/2</p> <p>What do you do for a living?</p>	<p style="text-align: right;">Z17/3</p> <p>I'm going to set up in business as a webmaster.</p>	<p style="text-align: right;">Z17/4</p> <p>That's what I've heard but I wanted to make sure.</p>

Z14/1	Z13/5	Z13/4
Mówiono mi o tym strasznym wypadku. Wszyscy o nim mówią.	Na twoim miejscu nie zawracałabym sobie nim głowy.	Zamknij za sobą drzwi. Potrzebuję ciszy.
Z14/4	Z14/3	Z14/2
Powiadomimy pana, gdy tylko się czegoś dowiemy.	Przykro mi, ale nikomu nie wolno tu wchodzić.	Przepraszam, czy mógłby mi pan wskazać drogę do szpitala?
Z15/2	Z15/1	Z14/5
Skończmy to jak najszybciej zamiast to przeciągać.	Nie wiem, dlaczego to mówisz. To nie ma nic do rzeczy.	Będę (dyżuruował) przy telefonie dzień i noc.
Z15/5	Z15/4	Z15/3
Zdaje się, że jesteś bardzo chętny podjąć się tego zadania.	W zasadzie jest to możliwe, ale trudne do wykonania.	No, podpowiedz mi.
Z16/3	Z16/2	Z16/1
Tak się spieszę, że wszystko leci mi z rąk.	Być może włożyłaś ją do kosmetyczki.	Czy ktoś widział moją szminkę? Musiałam ją zgubić na imprezie u Roberta.
Z17/1	Z16/5	Z16/4
Jak leci? Nie widziałem cię od lat.	Jak śmiesz tak mówić?! On jest boski!	Czy nie sądzisz, że Robert leci tylko na twoje pieniądze?
Z17/4	Z17/3	Z17/2
Właśnie słyszałem o tym, ale chciałem się upewnić.	Zamierzam założyć firmę tworzącą strony internetowe.	Jak zarabiasz na życie?

<p style="text-align: right;">Z17/5</p> <p>There's something I want to talk over with you.</p>	<p style="text-align: right;">Z18/1</p> <p>A new film is being released.</p>	<p style="text-align: right;">Z18/2</p> <p>This film is said to be a must/a must-see.</p>
<p style="text-align: right;">Z18/3</p> <p>Virtually every film he made was nominated for an Oscar.</p>	<p style="text-align: right;">Z18/4</p> <p>This is a low-budget film whose plot is based on a famous novel.</p>	<p style="text-align: right;">Z18/5</p> <p>So the papers said. I hope it isn't overrated.</p>
<p style="text-align: right;">Z19/1</p> <p>What's the point in doing that?</p>	<p style="text-align: right;">Z19/2</p> <p>Keep your mouth shut and do as you are told.</p>	<p style="text-align: right;">Z19/3</p> <p>I can't imagine doing that.</p>
<p style="text-align: right;">Z19/4</p> <p>I dare you to say it again!</p>	<p style="text-align: right;">Z19/5</p> <p>Get lost! You're not my boss.</p>	<p style="text-align: right;">Z20/1</p> <p>Let's assume for a moment that we've got everything we need.</p>
<p style="text-align: right;">Z20/2</p> <p>Sorry to interrupt, but could you be more precise?</p>	<p style="text-align: right;">Z20/3</p> <p>I agree with every word you've just said.</p>	<p style="text-align: right;">Z20/4</p> <p>Can you refresh my memory and tell me what his expectations were?</p>
<p style="text-align: right;">Z20/5</p> <p>We must think hard before making a decision like that.</p>	<p style="text-align: right;">Z21/1</p> <p>What's she like? Doesn't she arouse suspicion?</p>	<p style="text-align: right;">Z21/2</p> <p>She lives alone and has two children to provide for.</p>
<p style="text-align: right;">Z21/3</p> <p>I'm inclined to believe her.</p>	<p style="text-align: right;">Z21/4</p> <p>It's very nice of you to say so.</p>	<p style="text-align: right;">Z21/5</p> <p>She's always on my mind.</p>

<p>Z18/2</p> <p>Mówią, że ten film koniecznie trzeba zobaczyć.</p>	<p>Z18/1</p> <p>Wchodzi nowy film na ekrany.</p>	<p>Z17/5</p> <p>Jest coś, co chciałbym z tobą omówić/przedyskutować.</p>
<p>Z18/5</p> <p>Tak pisały gazety. Mam nadzieję, że nie jest przereklamowany.</p>	<p>Z18/4</p> <p>To jest niskobudżetowy film, którego fabuła jest oparta na znanej powieści.</p>	<p>Z18/3</p> <p>Praktycznie każdy jego film był nominowany do Oscara.</p>
<p>Z19/3</p> <p>Nie wyobrażam sobie, abym mógł to zrobić.</p>	<p>Z19/2</p> <p>Nie odzywaj się i rób, co ci każą.</p>	<p>Z19/1</p> <p>Jaki jest sens robienia tego?</p>
<p>Z20/1</p> <p>Założmy na chwilę, że mamy wszystko, czego potrzebujemy.</p>	<p>Z19/5</p> <p>Spadaj! Nie jesteś moim szefem.</p>	<p>Z19/4</p> <p>Tylko spróbuj powiedzieć to jeszcze raz!</p>
<p>Z20/4</p> <p>Czy mógłbyś odświeżyć mi pamięć i powiedzieć, jakie były jego oczekiwania?</p>	<p>Z20/3</p> <p>Całkowicie zgadzam się z tym, co powiedziałaś.</p>	<p>Z20/2</p> <p>Przepraszam, że przerywam, ale czy mógłbyś to uściślić?</p>
<p>Z21/2</p> <p>Żyje samotnie i ma dwójkę dzieci na utrzymaniu.</p>	<p>Z21/1</p> <p>Jaka ona jest? Czy nie budzi podejrzeń?</p>	<p>Z20/5</p> <p>Musimy się dobrze zastanowić przed podjęciem takiej decyzji.</p>
<p>Z21/5</p> <p>Cały czas o niej myślę.</p>	<p>Z21/4</p> <p>To miło z twojej strony, że tak mówisz.</p>	<p>Z21/3</p> <p>Jestem skłonny jej uwierzyć.</p>

<p style="text-align: right;">Z22/1</p> <p>Excuse me, is this seat taken?</p>	<p style="text-align: right;">Z22/2</p> <p>Do you mind if I smoke? I kind of got nervous about it.</p>	<p style="text-align: right;">Z22/3</p> <p>I'm very sorry to hear that. I hope it's nothing serious.</p>
<p style="text-align: right;">Z22/4</p> <p>I feel like crying. Just my luck!</p>	<p style="text-align: right;">Z22/5</p> <p>Don't exaggerate! You have everything you could wish for.</p>	<p style="text-align: right;">Z23/1</p> <p>Pull yourself together! It's about time you began a new life.</p>
<p style="text-align: right;">Z23/2</p> <p>It's easy for you to say 'cos you're rich.</p>	<p style="text-align: right;">Z23/3</p> <p>First of all, you must get a good education.</p>	<p style="text-align: right;">Z23/4</p> <p>If everything goes well, in three years you'll get a bachelor's degree.</p>
<p style="text-align: right;">Z23/5</p> <p>I owe it all to you. I'm indebted to you.</p>	<p style="text-align: right;">Z24/1</p> <p>Lay off! I had nothing to do with it.</p>	<p style="text-align: right;">Z24/2</p> <p>Who could've done such a mean thing to me?</p>
<p style="text-align: right;">Z24/3</p> <p>Chill out! You've been kind of weird lately.</p>	<p style="text-align: right;">Z24/4</p> <p>Don't pretend the problem doesn't exist.</p>	<p style="text-align: right;">Z24/5</p> <p>I really enjoy your company but now leave me alone, please.</p>
<p style="text-align: right;">Z25/1</p> <p>Are you feeling okay today? You haven't eaten anything since yesterday.</p>	<p style="text-align: right;">Z25/2</p> <p>Come on, it's yummy!</p>	<p style="text-align: right;">Z25/3</p> <p>It looks really mouth-watering.</p>
<p style="text-align: right;">Z25/4</p> <p>I don't have a sweet tooth, but cheesecake is a different story.</p>	<p style="text-align: right;">Z25/5</p> <p>Now tell me, what's eating/bothering you?</p>	<p style="text-align: right;">Z26/1</p> <p>He has a lover and three kids out of wedlock.</p>

Z22/3

Przykro mi to słyszeć. Mam nadzieję, że to nic poważnego.

Z22/2

Czy mogę zapalić? Trochę się tym zdenerwowałem.

Z22/1

Przepraszam, czy to miejsce jest zajęte?

Z23/1

Weź się w garść! Najwyższy czas, abyś rozpoczął nowe życie.

Z22/5

Nie przesadzaj! Niczego nie brakuje ci do szczęścia.

Z22/4

Chce mi się płakać. Takie to już moje szczęście!

Z23/4

Jeśli wszystko pójdzie dobrze, za trzy lata będziesz miał licencjat.

Z23/3

Przede wszystkim musisz zdobyć porządne wykształcenie.

Z23/2

Dobrze ci się mówi, bo jesteś bogaty.

Z24/2

Kto mógł mi zrobić tak podłą rzecz?

Z24/1

Przestań! Nie miałem z tym nic wspólnego.

Z23/5

Tobie zawdzięczam wszystko. Mam wobec ciebie dług wdzięczności.

Z24/5

Naprawdę lubię twoje towarzystwo, ale teraz proszę zostaw mnie samą.

Z24/4

Nie udawaj, że nie ma problemu.

Z24/3

Wyluzuj się! Ostatnio jakoś dziwnie się zachowujesz.

Z25/3

Wygląda rzeczywiście smacznie.

Z25/2

No zjedz, to naprawdę pyszne!

Z25/1

Dobrze się dziś czujesz? Nic nie jadłeś od wczoraj.

Z26/1

Ma kochankę i trójkę nieślubnych dzieci.

Z25/5

A teraz powiedz mi, co cię gryzie?

Z25/4

Nie jadam słodczy, ale sernik to inna sprawa.

<p style="text-align: right;">Z26/2</p> <p>They're mature enough to handle the situation.</p>	<p style="text-align: right;">Z26/3</p> <p>I hope Marcin will show up. He stood her up before.</p>	<p style="text-align: right;">Z26/4</p> <p>Do you want me to go and make excuses for him?</p>
<p style="text-align: right;">Z26/5</p> <p>Life doesn't always match your expectations.</p>	<p style="text-align: right;">Z27/1</p> <p>I would have called you from the (shopping) mall, but I couldn't get a signal.</p>	<p style="text-align: right;">Z27/2</p> <p>When could they schedule the meeting?</p>
<p style="text-align: right;">Z27/3</p> <p>You put so much effort in everything.</p>	<p style="text-align: right;">Z27/4</p> <p>Try to relax a little! We're here to help you.</p>	<p style="text-align: right;">Z27/5</p> <p>I always take things seriously. That's the way I am.</p>
<p style="text-align: right;">Z28/1</p> <p>As the saying goes, you're never too old to learn.</p>	<p style="text-align: right;">Z28/2</p> <p>That's outrageous! The school fees are to be increased.</p>	<p style="text-align: right;">Z28/3</p> <p>They flunked me out of college. I just didn't feel like staying up late cramming.</p>
<p style="text-align: right;">Z28/4</p> <p>You have always had only one thing on your mind – women.</p>	<p style="text-align: right;">Z28/5</p> <p>My private life is none of your business!</p>	<p style="text-align: right;">Z29/1</p> <p>I've been offered a job. The salary is \$1000 a month and a company car at my disposal.</p>
<p style="text-align: right;">Z29/2</p> <p>Isn't it some monkey business?</p>	<p style="text-align: right;">Z29/3</p> <p>It's a company of good repute. It's famous for their top-of-the-line products.</p>	<p style="text-align: right;">Z29/4</p> <p>I appreciate your concern, but there's really nothing to worry about.</p>
<p style="text-align: right;">Z29/5</p> <p>OK, but don't say I didn't warn you!</p>	<p style="text-align: right;">Z30/1</p> <p>It's nothing much. I'm a hothead.</p>	<p style="text-align: right;">Z30/2</p> <p>I'd really like to win your confidence.</p>

Z26/4	Z26/3	Z26/2
Chcesz, żebym poszedł i poświęcił za niego oczami (usprawiedliwił go)?	Mam nadzieję, że Marcin się pojawi. Raz już ją wystawił (nie przyszedł na umówione spotkanie).	Oni są dorośli i poradzą sobie z tym.
Z27/2	Z27/1	Z26/5
Kiedy oni mogliby zorganizować to spotkanie?	Zadzwoiłbym do ciebie z centrum handlowego, ale nie miałem zasięgu (w telefonie).	Życie nie zawsze spełnia nasze oczekiwania.
Z27/5	Z27/4	Z27/3
Zawsze biorę wszystko na poważnie. Taka już jestem.	Spróbuj się trochę odprężyć. Jesteśmy tutaj, aby ci pomóc.	Bardzo się we wszystko angażujesz.
Z28/3	Z28/2	Z28/1
Wylali mnie ze studiów. Nie chciało mi się wkuwać po nocach.	To oburzające! Opłaty za szkołę (czesne) mają zostać podniesione.	Jak mówi powiedzenie, człowiek nigdy nie jest za stary, aby się uczyć.
Z29/1	Z28/5	Z28/4
Dostałem propozycję pracy. Pensja 1000 dolarów miesięcznie i służbowy samochód do mojej dyspozycji.	Moje prywatne życie to nie twoja sprawa.	Zawsze miałeś tylko jedno na myśli – kobiety.
Z29/4	Z29/3	Z29/2
Doceniam twoją troskę, ale naprawdę nie ma się o co martwić.	Ta firma cieszy się dobrą opinią. Słynie z najwyższej klasy produktów.	Czy to nie są jakieś machlojki?
Z30/2	Z30/1	Z29/5
Bardzo mi zależy, żebyś nabrała do mnie zaufania.	To taki drobiazg. Nerwus ze mnie.	Dobrze, ale nie mów, że cię nie ostrzegałem!

<p style="text-align: right;">Z30/3</p> <p>You must get to know him better before making such an important decision.</p>	<p style="text-align: right;">Z30/4</p> <p>As far as Mark is concerned, I've never liked him.</p>	<p style="text-align: right;">Z30/5</p> <p>You must learn to accept the world as it is.</p>
<p style="text-align: right;">Z31/1</p> <p>Plenty is no plague, at least so they say.</p>	<p style="text-align: right;">Z31/2</p> <p>I've placed an ad in a newspaper.</p>	<p style="text-align: right;">Z31/3</p> <p>How much can the house go for?</p>
<p style="text-align: right;">Z31/4</p> <p>I'd be happy with just enough to make up for what I lost.</p>	<p style="text-align: right;">Z31/5</p> <p>I'd like to remind you to think twice before you take out another loan.</p>	<p style="text-align: right;">Z32/1</p> <p>I was led to believe I didn't have to report it in the tax office.</p>
<p style="text-align: right;">Z32/2</p> <p>I heard from a reliable source that one of our competitors was involved.</p>	<p style="text-align: right;">Z32/3</p> <p>I have to admit that I know little about this company.</p>	<p style="text-align: right;">Z32/4</p> <p>It's risky to run around with people like that.</p>
<p style="text-align: right;">Z32/5</p> <p>I wonder if you've remembered to insure our goods.</p>	<p style="text-align: right;">Z33/1</p> <p>I think you said you were going to work harder.</p>	<p style="text-align: right;">Z33/2</p> <p>The appeal of the solution lies in its simplicity.</p>
<p style="text-align: right;">Z33/3</p> <p>Could you have forgotten your promise?</p>	<p style="text-align: right;">Z33/4</p> <p>You can't be serious!</p>	<p style="text-align: right;">Z33/5</p> <p>Something tells me you're pulling my leg.</p>
<p style="text-align: right;">Z34/1</p> <p>I remember quite clearly that you promised to do that.</p>	<p style="text-align: right;">Z34/2</p> <p>It's coming back to me now: it wasn't you but your twin brother.</p>	<p style="text-align: right;">Z34/3</p> <p>His name is on the tip of my tongue.</p>

Z30/5	Z30/4	Z30/3
Musisz nauczyć się akceptować świat takim, jaki jest.	Jeśli chodzi o Marka, nigdy za nim nie przepadałem.	Musisz go lepiej poznać zanim podejmiesz tak poważną decyzję.
Z31/3	Z31/2	Z31/1
Ile możesz dostać za ten dom?	Dałem ogłoszenie do gazety.	Od przybytku głowa nie boli, przynajmniej tak mówią.
Z32/1	Z31/5	Z31/4
Wprowadzono mnie w błąd, że nie muszę zgłaszać tego w urzędzie skarbowym.	Chciałbym ci przypomnieć, abyś dwa razy pomyślał, zanim weźmiesz kolejną pożyczkę.	Byłbym szczęśliwy, gdybym dostał tyle, aby zrekompensować to, co straciłem.
Z32/4	Z32/3	Z32/2
To ryzykowna sprawa zadawać się z takimi ludźmi.	Muszę przyznać, że niewiele wiem o tej firmie.	Wiem z wiarygodnego źródła, że jedna z konkurencyjnych firm maczała w tym palce.
Z33/2	Z33/1	Z32/5
Atrakcyjność tego rozwiązania leży w jego prostocie.	Zdaje się, że mówiłeś, że zamierzasz więcej pracować.	Ciekaw jestem, czy pamiętałeś, aby ubezpieczyć nasze towary.
Z33/5	Z33/4	Z33/3
Coś mi mówi, że mnie nabierasz.	Chyba nie mówisz poważnie!	Czyżbyś zapomniał o swojej obietnicy?
Z34/3	Z34/2	Z34/1
Mam jego imię na końcu języka.	Teraz sobie przypominam: to nie byłeś ty, tylko twój brat bliźniak.	Dość dobrze pamiętam, że obiecałeś to zrobić.

<p style="text-align: right;">Z34/4</p> <p>I'm sorry, I'm drawing a blank.</p>	<p style="text-align: right;">Z34/5</p> <p>It doesn't matter, stop racking your brains.</p>	<p style="text-align: right;">Z35/1</p> <p>Sorry to bother you again, but can you help me with my computer?</p>
<p style="text-align: right;">Z35/2</p> <p>There must be some mistake here. Can you give me a hand?</p>	<p style="text-align: right;">Z35/3</p> <p>Are you sure you've got it all right?</p>	<p style="text-align: right;">Z35/4</p> <p>You completely miss the point, I'm afraid.</p>
<p style="text-align: right;">Z35/5</p> <p>Stop finding fault with me.</p>	<p style="text-align: right;">Z36/1</p> <p>Excuse my asking, but haven't we met before?</p>	<p style="text-align: right;">Z36/2</p> <p>I thought you looked familiar.</p>
<p style="text-align: right;">Z36/3</p> <p>Long time no see! What have you been up to?</p>	<p style="text-align: right;">Z36/4</p> <p>Good to see you! I've been meaning to call you for ages.</p>	<p style="text-align: right;">Z36/5</p> <p>Sorry, I gotta go now. I'll text you the information about the meeting.</p>
<p style="text-align: right;">Z37/1</p> <p>I've been having a hectic time at work for the past couple of days.</p>	<p style="text-align: right;">Z37/2</p> <p>How upsetting! I hope the problem will find its solution.</p>	<p style="text-align: right;">Z37/3</p> <p>I know how it feels. I had to face a problem like that last year myself.</p>
<p style="text-align: right;">Z37/4</p> <p>Let me have a go at it. I'm sure I'll make it.</p>	<p style="text-align: right;">Z37/5</p> <p>Great! I knew you'd do it! Let's celebrate it!</p>	<p style="text-align: right;">Z38/1</p> <p>I can't see myself doing things like that. Can't I get out of it?</p>
<p style="text-align: right;">Z38/2</p> <p>You can't just back out! It's a matter of life and death.</p>	<p style="text-align: right;">Z38/3</p> <p>Count me out! I'm not going to help you.</p>	<p style="text-align: right;">Z38/4</p> <p>I know you're an angel in disguise.</p>

Z35/1

Przepraszam, że znowu przeszkadzam, ale czy mógłbyś pomóc mi przy komputerze?

Z34/5

Nic nie szkodzi, przestań łamać sobie tym głowę.

Z34/4

Przykro mi, ale mam pustkę w głowie.

Z35/4

Niestety, zupełnie nie widzisz sedna sprawy.

Z35/3

Czy jesteś pewien, że wszystko dobrze rozumiałeś?

Z35/2

W tym musi być jakiś błąd. Czy możesz mi pomóc?

Z36/2

Wydawało mi się, że cię skądś znam.

Z36/1

Przepraszam, że pytam, ale czy myśmy się już kiedyś nie spotkali?

Z35/5

Przestań się mnie czepiać.

Z36/5

Przepraszam, ale muszę iść. Prześle ci informacje o spotkaniu SMSem.

Z36/4

Dobrze, że cię widzę. Od dawna miałem zamiar do ciebie zadzwonić.

Z36/3

Kopę lat! (Dawno się nie widzieliśmy!) Co porabiałeś?

Z37/3

Wiem, jakie to uczucie. Sam musiałem zmierzyć się z podobnym problemem w zeszłym roku.

Z37/2

Jakież to przykre/przygnębiające! Mam nadzieję, że problem sam się rozwiąże.

Z37/1

Od kilku dni mam urwanie głowy w pracy.

Z38/1

Nie widzę się w tym. Czy nie mogę się z tego jakoś wykręcić?

Z37/5

Wspaniale! Wiedziałem, że ci się uda. Uczcijmy to!

Z37/4

Pozwól mi spróbować. Na pewno mi się uda.

Z38/4

Wiem, że jesteś aniołem w ludzkiej skórze!

Z38/3

Ja w to nie wchodzę! Nie zamierzam ci pomagać.

Z38/2

Nie możesz się tak po prostu wycofać. To sprawa życia i śmierci.

<p style="text-align: right;">Z38/5</p> <p>You're just saying that. Flattery will get you nowhere!</p>	<p style="text-align: right;">Z39/1</p> <p>Guess what! George has bought a house. The problem is that it needs repairing.</p>	<p style="text-align: right;">Z39/2</p> <p>Although this stuff is child's play, I bet he will bungle it.</p>
<p style="text-align: right;">Z39/3</p> <p>Don't exaggerate, it's a cinch even for him.</p>	<p style="text-align: right;">Z39/4</p> <p>He's hopeless when it comes to home repairs.</p>	<p style="text-align: right;">Z39/5</p> <p>I haven't the faintest idea how to tell him about that.</p>
<p style="text-align: right;">Z40/1</p> <p>Cut it out! You'll kill us driving so fast.</p>	<p style="text-align: right;">Z40/2</p> <p>There's no reason why we should pull up here.</p>	<p style="text-align: right;">Z40/3</p> <p>What the heck! I think we have a flat tire.</p>
<p style="text-align: right;">Z40/4</p> <p>Pull over and call the emergency road service.</p>	<p style="text-align: right;">Z40/5</p> <p>We don't have much time so let's grab a quick bite somewhere.</p>	<p style="text-align: right;">Z41/1</p> <p>How should I sort this problem out? It's beyond my capabilities.</p>
<p style="text-align: right;">Z41/2</p> <p>It's probably best to ask Mr Atkinson. He might be able to help you.</p>	<p style="text-align: right;">Z41/3</p> <p>I can't think of any reason you should hesitate. It's a good solution in the long run.</p>	<p style="text-align: right;">Z41/4</p> <p>I don't see any need to bring up this topic.</p>
<p style="text-align: right;">Z41/5</p> <p>If I were in your shoes, I would check if anybody else has faced that problem before.</p>	<p style="text-align: right;">Z42/1</p> <p>Any chance of finding out what they are up to?</p>	<p style="text-align: right;">Z42/2</p> <p>Don't even think about it! That's out of the question!</p>
<p style="text-align: right;">Z42/3</p> <p>It's up to you but I would advise against doing it this way.</p>	<p style="text-align: right;">Z42/4</p> <p>Be careful that you don't get into trouble. Keep an eye out for the hidden costs.</p>	<p style="text-align: right;">Z42/5</p> <p>That's just what I was thinking (about). You read my mind.</p>

Z39/2

Chociaż to jest dziecinnie proste, założę się, że on to spartaczy.

Z39/1

Nie uwierzysz! Jurek kupił dom. Problem w tym, że wymaga on napraw.

Z38/5

Tylko tak mówisz. Nic nie zyskasz pochlebstwami!

Z39/5

Nie mam zielonego pojęcia, jak mu o tym powiedzieć.

Z39/4

Jest beznadziejny, kiedy trzeba dokonać napraw w domu (jeśli chodzi o naprawy w domu).

Z39/3

Nie przesadzaj, to jest łatwizna (pestka) nawet dla niego.

Z40/3

O cholera! Chyba złapaliśmy gumę.

Z40/2

Nie ma powodu, abyśmy się tu zatrzymywali (jadąc samochodem).

Z40/1

Przestań! Pozabijas nas jadąc tak szybko.

Z41/1

Jak mam rozwiązać ten problem? To mnie przerasta.

Z40/5

Nie mamy dużo czasu, więc zjedźmy gdzieś coś szybkiego.

Z40/4

Zjedź na pobocze i wezwij pomoc drogową.

Z41/4

Nie widzę potrzeby, aby poruszać ten temat.

Z41/3

Nie widzę żadnego powodu, abyś miał się wahać. To dobre rozwiązanie na dłuższą metę.

Z41/2

Chyba najlepiej zapytać pana Atkinsona. On być może będzie w stanie ci pomóc.

Z42/2

Nawet o tym nie myśl! To nie wchodzi w grę/rachubę!

Z42/1

Jest jakaś szansa, aby dowiedzieć się, co oni kombinują?

Z41/5

Na twoim miejscu sprawdziłbym, czy ktoś już wcześniej nie miał do czynienia z tym problemem.

Z42/5

O tym właśnie myślałem. Czytasz mi w myślach.

Z42/4

Bądź ostrożny, aby nie wpaść w tarapaty. Uważaj na ukryte koszty.

Z42/3

To zależy od ciebie, ale ja odradzałbym ci robienie tego w ten sposób.

<p style="text-align: right;">Z43/1</p> <p>What's that supposed to mean? Your behaviour is offensive!</p>	<p style="text-align: right;">Z43/2</p> <p>I've just had enough! I'm leaving and not coming back.</p>	<p style="text-align: right;">Z43/3</p> <p>What is it that you really want? You change your mind every minute.</p>
<p style="text-align: right;">Z43/4</p> <p>At least for once you should think of me and not only of yourself.</p>	<p style="text-align: right;">Z43/5</p> <p>You're always finding some excuse not to do what I ask you.</p>	<p style="text-align: right;">Z44/1</p> <p>I'm not in the mood for studying today. I'm wiped out.</p>
<p style="text-align: right;">Z44/2</p> <p>I can lend you the book as long as you give it back to me by Monday.</p>	<p style="text-align: right;">Z44/3</p> <p>As much as I'd like to, I can't give you my notebook.</p>	<p style="text-align: right;">Z44/4</p> <p>It's not that I don't want to, but I have to cram for the exam.</p>
<p style="text-align: right;">Z44/5</p> <p>Will you let me know as soon as you finish?</p>	<p style="text-align: right;">Z45/1</p> <p>There's a good chance they're working on it now.</p>	<p style="text-align: right;">Z45/2</p> <p>It looks like they have other fish to fry.</p>
<p style="text-align: right;">Z45/3</p> <p>I'm torn between asking them for it or not.</p>	<p style="text-align: right;">Z45/4</p> <p>This is right off the top of my head, but the task shouldn't be too difficult.</p>	<p style="text-align: right;">Z45/5</p> <p>What if we turn to Mark for help?</p>
<p style="text-align: right;">Z46/1</p> <p>I'd give anything to determine his whereabouts.</p>	<p style="text-align: right;">Z46/2</p> <p>With any luck, we might find out where he's being held.</p>	<p style="text-align: right;">Z46/3</p> <p>It must be a frame-up. He couldn't have made this map.</p>
<p style="text-align: right;">Z46/4</p> <p>Who'd have thought he'd land himself in trouble.</p>	<p style="text-align: right;">Z46/5</p> <p>Let's hope for the best but prepare for the worst. (Angielskie przysłowie)</p>	<p style="text-align: right;">Z47/1</p> <p>Don't worry, things will work out, you'll see.</p>

<p>Z43/3</p> <p>Czego ty naprawdę chcesz? Co chwilę zmieniasz zdanie.</p>	<p>Z43/2</p> <p>Mam już tego dość! Wychodzę i nie zamierzam wracać.</p>	<p>Z43/1</p> <p>Co to ma znaczyć? Twoje zachowanie jest obraźliwe!</p>
<p>Z44/1</p> <p>Nie jestem dzisiaj w nastroju do nauki. Jestem wykończony.</p>	<p>Z43/5</p> <p>Zawsze znajdziesz wymówkę, aby nie zrobić tego, o co się proszę.</p>	<p>Z43/4</p> <p>Chociaż raz powinieneś pomyśleć o mnie, a nie tylko o sobie.</p>
<p>Z44/4</p> <p>Nie żebym nie chciał, ale muszę wkuwać do egzaminu.</p>	<p>Z44/3</p> <p>Chociaż bardzo bym chciał, nie mogę ci dać mojego zeszytu.</p>	<p>Z44/2</p> <p>Mogę pożyczyć ci książkę pod warunkiem, że zwrócisz mi ją do poniedziałku.</p>
<p>Z45/2</p> <p>Wygląda na to, że mają ważniejsze sprawy na głowie.</p>	<p>Z45/1</p> <p>Niewykluczone, że oni teraz nad tym pracują.</p>	<p>Z44/5</p> <p>Czy dasz mi znać, gdy tylko skończysz?</p>
<p>Z45/5</p> <p>A może by tak zwrócić się do Marka o pomoc? (A co będzie, gdy zwrócimy się do Marka o pomoc?)</p>	<p>Z45/4</p> <p>Bez namysłu mogę powiedzieć, że to zadanie nie powinno być zbyt trudne.</p>	<p>Z45/3</p> <p>Bardzo się waham (dosł. jestem rozdarty), czy poprosić ich o to czy nie.</p>
<p>Z46/3</p> <p>To musi być jakaś pułapka (prowokacja, podpucha). Niemożliwe, żeby on zrobił tę mapę.</p>	<p>Z46/2</p> <p>Przy odrobinie szczęścia może dowiemy się, gdzie go przetrzymują.</p>	<p>Z46/1</p> <p>Dałbym wszystko, aby ustalić miejsce jego pobytu.</p>
<p>Z47/1</p> <p>Nie martw się, wszystko się ułoży, zobaczysz.</p>	<p>Z46/5</p> <p>Bądźmy dobrej myśli, ale przygotujmy się na najgorsze.</p>	<p>Z46/4</p> <p>Kto by pomyślał, że wpakuje się w tarapaty.</p>

<p style="text-align: right;">Z47/2</p> <p>It's hopeless. The odds are against me.</p>	<p style="text-align: right;">Z47/3</p> <p>You're making a big deal out of it.</p>	<p style="text-align: right;">Z47/4</p> <p>There, there. It's not the end of the world, is it?</p>
<p style="text-align: right;">Z47/5</p> <p>If it's any comfort to you, I can say I'm facing the same problem.</p>	<p style="text-align: right;">Z48/1</p> <p>The way I see it, we just need the proper tools to accomplish the task.</p>	<p style="text-align: right;">Z48/2</p> <p>From where I stand, the information we got is useless.</p>
<p style="text-align: right;">Z48/3</p> <p>I'd like to go back to something you said earlier.</p>	<p style="text-align: right;">Z48/4</p> <p>Would anyone like to add something? So Mary, the floor is yours.</p>	<p style="text-align: right;">Z48/5</p> <p>That's just what I was thinking. I couldn't agree more.</p>
<p style="text-align: right;">Z49/1</p> <p>You can't mean that! He wouldn't hurt a fly.</p>	<p style="text-align: right;">Z49/2</p> <p>To my mind, he didn't do it on purpose.</p>	<p style="text-align: right;">Z49/3</p> <p>I can't help thinking it's the other way (a)round.</p>
<p style="text-align: right;">Z49/4</p> <p>Don't you think it has more to do with his upbringing?</p>	<p style="text-align: right;">Z49/5</p> <p>I don't think this is the case.</p>	<p style="text-align: right;">Z50/1</p> <p>For reasons best known to himself he didn't even say hello to us.</p>
<p style="text-align: right;">Z50/2</p> <p>He goes from one extreme to the other.</p>	<p style="text-align: right;">Z50/3</p> <p>All the more reason for staying away from him.</p>	<p style="text-align: right;">Z50/4</p> <p>You are always making a mountain out of a molehill.</p>
<p style="text-align: right;">Z50/5</p> <p>When all is said and done, I think we shouldn't take it seriously.</p>		

Z47/4

No już dobrze. Przecież to nie koniec świata, prawda?

Z47/3

Przesadzasz.

Z47/2

To beznadziejna sprawa. Nie mam szans.

Z48/2

Z mojego punktu widzenia informacje, które dostaliśmy, są bezużyteczne.

Z48/1

Tak jak ja to widzę (według mnie), po prostu potrzebujemy odpowiednich narzędzi, aby ukończyć to zadanie.

Z47/5

Jeśli to cię pocieszy, mogę powiedzieć, że borykam się z tym samym problemem.

Z48/5

O tym właśnie myślałem. Zgadzam się z tobą w stu procentach.

Z48/4

Czy ktoś chciałby coś dodać? Zatem Mario oddaję ci głos.

Z48/3

Chciałbym wrócić do tego, co powiedziałaś wcześniej.

Z49/3

Nie mogę się oprzeć myśli, że jest na odwrót.

Z49/2

Moim zdaniem on nie zrobił tego celowo.

Z49/1

Chyba nie mówisz poważnie! On nie skrzywdziłby muchy.

Z50/1

Z sobie znanych powodów nawet się z nami nie przywitał.

Z49/5

Nie sądzę, że o to chodzi.

Z49/4

Nie uważasz, że to jest raczej związane z jego wychowaniem?

Z50/4

Ty zawsze robisz z igły widły (przesadzasz).

Z50/3

Tym bardziej trzeba trzymać się od niego z daleka.

Z50/2

Popada z jednej skrajności w drugą.

Z50/5

Koniec końców uważam, że nie powinniśmy brać tego na poważnie.